

OV 103/2013

Účtovné závierky

Deň vydania: 30. mája 2013

Z001498

Obchodné meno: Poist'ovňa Cardif Slovakia, a.s.
so sídlom: Plynárenská 7/c, 821 09 Bratislava, Slovensko
IČO: 36 534 978
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
za obdobie: 1. 1. 2012 - 31. 12. 2012
v: €

Poist'ovňa Cardif Slovakia, a.s.

Účtovná závierka k 31. decembru 2012

Zostavená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo platných v Európskej únii

Správa audítora	
Súvaha	
Výkaz komplexného výsledku	
Výkaz zmien vo vlastnom imaní	
Výkaz peňažných tokov	
Poznámky k účtovnej závierke	

Súvaha k 31. decembru 2012

(v tisícoch EUR)

	Pozn.	2012	2011
	-		
Aktíva			
Software	5	43	38
Hmotný majetok	5	77	115
Cenné papiere v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát	6	6 030	4 714
Termínované vklady	6	11 649	11 659
Pohľadávky z poistenia	7	1 365	1 349
Aktíva zo zaistenia	8	2 322	809
Odložená daňová pohľadávka	21	464	438
Peniaze a peňažné ekvivalenty	9	631	933
Obstarávacie náklady	10	1 506	1 166
Splatná daň z príjmov		2	0
Ostatné aktíva	10	128	121
Aktíva spolu		24 219	21 342
Vlastné imanie			
Základné imanie	11	9 296	9 296
Ostatné kapitálové fondy		33	33
Zákonný rezervný fond		991	810
Nerozdelený zisk a hospodársky výsledok bežného obdobia		2 289	1 814
Vlastné imanie celkom		12 609	11 953
Závazky			
Poistno-technické rezervy	12	7 778	7 389
Splatná daň z príjmov		-	17
Závazky z poistenia	13	613	603

OV 103/2013

Účtovné závierky

Deň vydania: 30. mája 2013

Ostatné záväzky	14	3 217	1 380
Záväzky celkom		11 609	9 389
Pasíva spolu		24 219	21 342

Táto účtovná závierka bola schválená na vydanie predstavenstvom Spoločnosti dňa 28. marca 2013

Výkaz komplexného výsledku

(v tisícoch EUR)	Pozn.	2012	2011
Zaslúžené poistné	15	15 455	13 742
Zaslúžené poistné postúpené zaistovateľovi	15	-2 263	-987
Úrokové výnosy	16	338	285
Zisk z precenenia finančného majetku	16	-55	-70
Ostatné prevádzkové výnosy	20	749	203
Výnosy celkom		14 225	13 173
Náklady na poistné plnenia a benefity	17	-4 443	-4 095
Obstarávacie náklady	18	-5 307	-5 095
Mzdy a odmeny zamestnancov	19	-926	-826
Ostatné prevádzkové náklady	20	-804	-907
Náklady celkom		-11 480	-10 923
Zisk pred zdanením		2 745	2 250
Daň z príjmov	21	-456	-436
Zisk po zdanení		2 289	1 814

Ostatný komplexný výsledok 0 0

Spolu komplexný výsledok 2 289 1 814

Výkaz zmien vo vlastnom imaní

(v tisícoch EUR)	Základné imanie	Rezervný fond	Ostatné kapitálové fondy	Výsledok hospodárenia predchádzajúcich účtovných období	Celkom
K 1. januáru 2011	9 296	682	33	1 276	11 287

OV 103/2013

Účtovné závierky

Deň vydania: 30. mája 2013

Zisk po zdanení/ Celkový súhrnný zisk	-	-	-	1 814	1 814
Prídel do zákonného rezervného fondu (Pozn. 11.2)		128	-	-128	-
Dividendy akcionárom (Pozn. 11.2)		-	-	-1 148	-1 148
K 31. decembru 2011	9 296	810	33	1 814	11 953
Zisk po zdanení/ Celkový súhrnný zisk	-	-	-	2 289	2 289
Prídel do zákonného rezervného fondu (Pozn. 11.2)		181	-	-181	-
Dividendy akcionárom (Pozn. 11.2)		-	-	-1 633	-1 633
K 31. decembru 2012	9 296	991	33	2 289	12 609

Výkaz peňažných tokov za rok končiaci 31. decembra 2012

(v tisícoch EUR)		2012	2011
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností	22	1 406	1 776
Peňažné toky z investičných činností			
Obstaranie hmotného a nehmotného majetku	5	-76	-30
Príjem z predaja hmotného majetku		0	6
Čisté peňažné toky z investičných činností		-76	-24
Peňažné toky z finančných činností			
Zaplatené dividendy	11	-1 633	-1 149
Čisté peňažné toky z finančných činností		-1 633	-1 149
Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov		-302	602
Peniaze a peňažné ekvivalenty k 1. januáru	9	933	331
Peniaze a peňažné ekvivalenty k 31. decembru	9	631	933

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienенý názor audítora

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

www.cardif.sk